



BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELLI
CRACOVENSIS

390447

390453

Mag. St. Dr.

I

1039 | [V.S.]

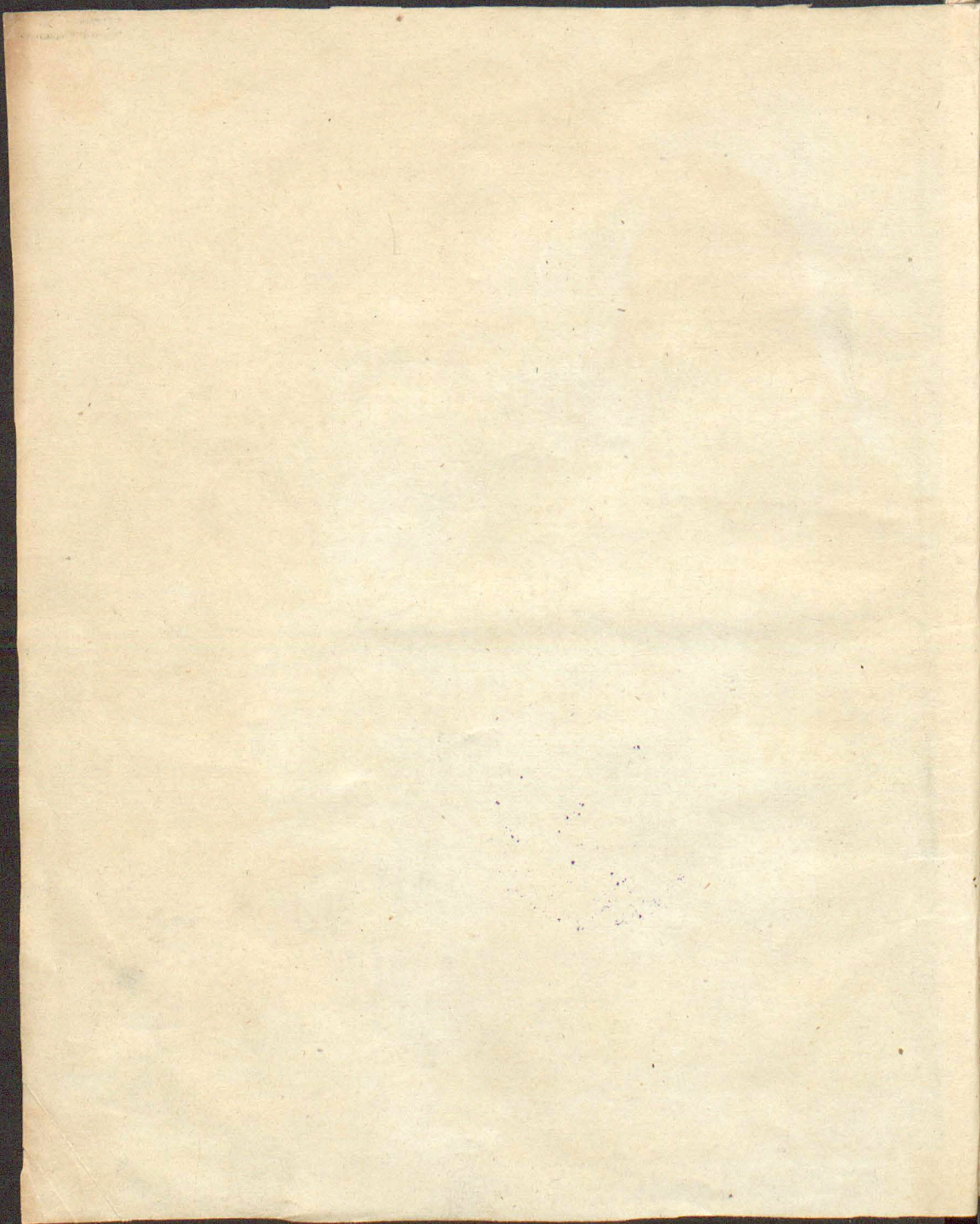
na następny egz.



1268

Miscellanea

Thru the year from



PROCESSUS JUDICIARIUS

IN CAUSA PATRATI CRUENTI ^{in fa}NTICIDII
PER INFIDELIS JUDÆOS SENIORES
SYNAGOGÆ WOYSLAVICENSIS AC ALIOS,
IN OFFICIO CASTRÆ CAPITANEALI CRASNOSTAVIENSI

DEFINITUS.

ANNO

1761



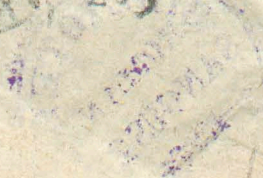
*in of.
wzrostu Zowmoflure*



390.447

↓

Est. FEB 253



Klocek

Booth, 798.

NOV. 28.

Actum in Castri Crasnostaviensi Feriâ
Quartâ post Dominicam Cantate pro-
ximâ Annô Domini, Millesimô, Septin-
gentesimô, Sexagesimô, Primô.

AD Officium & Acta præsentia Castrensis Capitane-
alia Crasnostaviensia *personaliter venientes Gene-
rosus Adamus Rojecki Illustrium Magnificorum Po-
tockich Castellanorum Stonscensium Bonorum Oppidi Woystawice
cum attinentiis Hæredum Aulicus & Arcis præsentis Crasno-
staviensis Burgravius, tum Laboriosi Martinus & Catharina
Andrzejuki Coniuges, de Villa Czarnotozy subditi infra nomi-
nandi Infantis mæsti & lachrymosi Parentes, in assistentia E-
jusdem Gñi Rojecki agentes, cruentum scelus per infra-
scriptos inculpatos nonnullos in carceribus degentes, a-
lios ubivis existentes patratum Actis publicis Regni ex-
ponendo, in & contra Infideles Sender Zyskieluk, Herzko Jo-
zefowicz Rabinum, Leyba Moszkowicz dictum Sienicki, Jos
Szmuyłowicz Sentores, totamque Communitatem Synagoge Op-
pidi Woystawice, atq; Infidelem Leyba Szmuyłowicz, Ta-
bernalem in Bon's Czarnotozy Celsitatorum Ducum Ra-
dziwiłow Conjugum, Præfectorum stabuli Magni Ducatus
Lithvaniæ Hæreditariis Arendatorem, ac alios quosvis Ju-
daeos ubivis locorum existentes manuales Nicolai Infan-
tis laboriosorum Andrzejukow Filii infanticidas immanis sce-
leris Executores, Complices Fautores, Consultores, & coo-
peratores, ne tantum nefas impune prætereat, imo exem-
plariter pro crudeli facinore, crudeli pœna pariter plectan-
tur, solenniter protestati sunt in eum modum, & pro eo.
*Quia ipsi sitientes sanguinem Christianum in ordiæ perfici-
endarum superstitionum, prout Gens DEO abominabilis, li-
cet pro talibus in antecessum patratæ excessibus, Decretis**

tam Tribunalitils, quam Castis in sibus variis in locis redar-
guti criminales pœnas sustinuerunt, tamen incorrigibilitati,
& suæ innatæ malitiæ, in hoc Serenissimo Regno tolerati,
intraq; viscera Reipublicæ in omni commoditate conser-
vantur, indulgendo, sanguinemquè Christianum sitiendo, sti-
gia crudelitate imbuti, ausi sunt, temerequè præsumperunt
Annò præsentì in actu expresso Die vigesima septima Mensis
Martii, idest Feriâ sextâ post Festa solennia Resurrectionis
CHRISTI Domini, per subordinatos Judæos, equis insiden-
tes, penulis, alias oponczami indutos, alios curru disceden-
tes Puerum nomine Nicolaum Annum semitertium vitæ
suæ agentem Christiano chrismate Baptismi linitum, præ-
dictorum laboriosorum Andrzejukow Parentum afflictorum
Filiolum, ex casa eorundem Parentum circa semitam locata
paululum exeuntem, jam facta consultò taciturna dolosi-
tate invigilantia, furto abstulerunt & sub penulam equo in-
sedendo, ne patefiat, cum omni clandestinitate asservarunt,
taliterquè executo Infantis crimine, cum eodem infante
ablato, ad exequendum exosum infanticidium velocissimo
cursu ad arendatorem in Czarnoŏzy, seu alium secretio-
rem locum properarunt, dum vero extempore talem filii
sui deperditionem lachrymabundi Parentes sollicite per va-
rias vicinorum casas invastigaverant, ad arcem Woyŏta-
vicen: de hoc Infelici casu notificaverant, antequam Infantu-
lus ablati investigari potuerat, perfidi Judæi Christiani
sanguinis helluones crudelissime ac innata ferocitate sua
præfatum Infantulum infra præsentatum martyrizarunt, va-
riisq; instrumentis acutissimis ferreis innocuum sanguinem
ex eodẽ parvulo exsiccarunt, omniq; atrocitate adhibita, e-
undem Infantem in holocaustum & victimam supremo Nu-
mini, ipsi Judæi pro tali excessu Diabolica mancipia, tra-
diderunt, *Corpusculum autem infantis enormissimè cruciatum*
variis in membris & venis Corporis confossum & compunctum
usquè ad diem hesternam latitarunt, & ut nefas exosum non
patefiat, hocce corpusculum cruciati Infantis uno stadio à casa
dictorum Parentum in longum distant, ad devorandum canibus
seu

seu rapacibus lupis, aut voracibus Cani projecerunt, quod ta-
liter projectum à cane casualiter prævenerunt in pedibus de-
voratum, ac degustatum est, uniusq; pedis fragmentum no-
tabile, alterius vero tantummodo particulæ ossium, reliquū
vero corpusculum exsangve martyrizatum à tergo infra
per canes corrosus, deglutiatum, in fundo Woystavicensē
die hesternā Divino pressè miraculo per, subditum Woy-
stavicensem repertum est; Et pro majori in tali crimine in-
culpatorum Judæorum convictione, tam coram Actis Of-
ficii præsentis, quam in publico Foro Civitatis circa procla-
mationem cadaveris præsentatum. Ut autem scelus nefandum
patrati infanticidii per Judæos Woystavicenses ac alios eor-
um cooperatores sangvisugas, & publicos Tyrannizato-
res pœnis atrocissimis subiectum, circa expositionem dicti sce-
leris etiam in ante per Judæos Woystavicenses similis ex-
pleta actio nefanda exaratur. Etenim modo primum constat
certam vagabundam mulierem in Oppido Woystavice circa Juda-
ica servitia cum puerulo commorari, successu vero temporis sine
gestitato Puerulo per Oppidanos Woystavicenses est considerata,
ac præventa, quod cum divulgatum extiterat, brevi Mulier il-
la deperiit, supponitur per Judæos suffocata, seu nescitur, quo-
nam conversa; cernendo itaq; in præmissis Legem Divinam &
humanam violatam esse, ne talia crimina impunita mane-
ant, iidem ut supra Protestantes contra præfatos Judæos, e-
orumq; quosvis Complices iterum iterumq; protestantur.
Et in verificationem præmissorum iidem Protestantes præsent-
averunt Officio præsentī Corpus exsangve Infantuli Marty-
rizati à canibus circa lumbos & pedes tum à tergo infra
devoratum, & fragmentum pedis corrosi cum planta & cru-
re, tum alterius pedis fragmenta ossis à devoratione canina
superrestantia, circa corpus inventum exsangve, itidem in-
venta, totum verò corpusculum per varia corporis mem-
bra, artus, & venas sectum, Martyrizatum, & compunctum;
videlicet in eodem Corpusculo signa livida, sanguinolenta, tubias
Na głowie nad samym czołem między włosami rana le-
dna wielka krwawa, na czole nad okiem prawym ran trzy
krwa-

krwawych, także na rogu Głowy prawey strony rana jedna
krwawa, nie daleko ucha rana jedna, wedle samego ucha
ran małych krwawych trzy, pod uchem ran krwawych
większych trzy, mnieyszych ran cztery, na Twarzy ran
dwie, na szyi samey, prawey strony na samych żyłach ra-
na jedna wielka krwawa głęboka, mnieyszych także krwa-
wych ran dwanaście, na pulsie przy lewym uchu ran zna-
cznych dwie, na Twarzy lewey rana jedna, na ramieniu
prawey ręki rana jedna, ku łokciowi teyże ręki ran krwa-
wych znacznych cztery, wedle samego łokcia rana jedna,
niżej łokcia ku pięści rana jedna, na dłoni zwierzchu na
samych żyłach rana jedna wielka krwawa, na żyłach od
każdego palca idących ran pomnieyszych sześć, pchniętych
czyli poderzniętych, na boku prawym niżej szyi rana ie-
dna, między żebrami ran znacznych dwie, u lewey ręki
palce poderzniete, w dłoni rana jedna wielka, na stawie
przy pięści, gdzie się żyły schodzą, wszystkie poderzniete,
nie daleko łokcia rana jedna, na samym zginaniu teyże rę-
ki, to jest medyanne rana jedna wielka y długa pchnięta,
wedle niej druga mnieysza krwawa, wyżej łokcia między
żyłami rana jedna, wedle ramienia ran dwie krwawych;
*na samym Sercu ran wielkich pchniętych trzy, na pierśiach o-
koto Serca ran krwawych dwie; na samey stopie lewey no-
gi poprzek żył rana wielka długa, cięta, na ostatek nożki
kawatek z gołeniem. Cate zaś ciato zekrwawione, zsinia-
te, y oprocz wyrażonych ran, skłote y zbite, że członka zdrowe-
go niemasz, per prædictos Judæos inculpatos Woyślawicen-
ses prope casam Parentum infantis præsentati projectum.
Quod Officium præsens vidit & Actis suis fideliter connotari
fecit. Hicquè in continenti Idem Protestantes petierunt
ab Officio præsentis Ministerialem Regni Generalem Provi-
dum Stanislaum Wdowicki Authenticatum, Juratum, ad in-
frascripta addi, & deputari. Qui quidem Ministerialis ab
Officio præsentis additus, præsentibus Generosis Francisco Fa-
rurey & Joanne Malsalski, ac alijs Generosis ac Nobilibus
ad hunc locum pro Terminis Querelarum Officii Castren-
sis*

lis Crasnostaviensis congregatis, varliquè status & conditio-
nis hominibus, tam ante Cancellariam præsentem, quam
in Foro Civitatenſi Krasnyſtaw publicè liberèquè reco-
gnovit, ſe præfatos Judæos eorumquè complices pro ma-
nualibus actualibus Homicidis publicafſe, & quatuor vic-
tus de more ſolito alta, ac ſonorosa voce præconica, pro-
clamafſe, & ad notitiam omnium, ut Juris & moris eſt, ſuf-
ficienter deduxiſſe. De quò præſens ejusdem Ministeria-
lis Relatio.

Correxerit Gorajemski.

(L. S.)

Leet: per Zawadzki.

*Actum in Caſtro Crasnoſtavienſi in Terminis Quere-
larum, ſeu Judiciis Cauſarum Officij Feriâ Tertiâ poſt
Dominicam Jubilate proximâ, Annò Domini, Mille-
ſimò, Septingentefimò, Sexageſimò, Primò.*

AD affectationem Partis ejus, cujus Interest Officiũ præ-
ſens Caſtr: Capit: Craſnoſt: Decretum infraſcri-
ptum inter Partes infranominandas Actũ ſupraſcrõ latum,
de tenore ſequenti: *Inter Inſtigatorem loci præſentis, tum
Generoſos Ignatium Dambſki Michæelem Czorkaſki, Bonorum
Oppidi Woyſtawice Adminiſtratorem, Andream Nadwodz-
ki, Adamum Roiecki Actores per Generoſum Dambſki unum ex
Actoribus ſuo & aliorũ Act: nomine plter. Laborioſos Marti-
num & Catharinam Jędrzejuki Conjuges de Bonis Czara-
notozy ſubditos in aſſiſtencia ſupraſcripti Generoſi Damba-
ſki, Illuſtris Magnifici Potocki Caſtellani Stoſcencis Auſlic
Act: perſonaliter, & infideles Szender Zyſkieluk; Herſzko
Jozefowicz Rabinum, Leyba Moſzkowicz dictũ Sienic-
ki, Joſ Szmuyłowicz, Incolas & Seniores Synagogæ Woy-
ſtawicenfis incarceratos ſtatutos plter. Communitatem
Synagogæ ejusdẽ Woyſtawicenfis ac alios complices itidem
citatos per infidelem Icko Noſynowicz Oppidanum Zamor-
ſcencem*

scenssem. Infidelem Leyba Szmyłowiez Tabernalem in Bonis Czarnokozy Arendatorem incarcerationum statutum plter. Officium &c. Quoniam causa praesens objectae cruentae necis in persona olim Laboriosi Nicolai Infantis, Laboriosorum Martini & Catharinae Jędrzejukow de Bonis Czarnokozy subditorum Conjugum, Filii patratæ, suo in Iudicio promoveretur, Idcirco Offm̄ ad excipienda libera confessata ex Infidelibus suprascriptis Incarceratis statutis accessit; Quibus expeditis, suspensa lectione eorundem Confessorum libere depositorum, pro elucidatione majori & investigatione tam enormis criminis, necessariam esse Condescensionem Officii sui, ad Fundum Bonorum Oppidi Woystawice, uti locum delicti, hinc & pro Feria Quarta post Dominicam Exaudi in anno praesenti conducendi censet; Quod Offiū Condescensurum, Inquisitiones ex retribus fide dignis, ad contenta Propositionis, & Protestationis cum praesentatione cadaveris olim suprascripti Infantis, crudeliter cruciati, sub celebratione Terminorum Querelarum immediate factæ, tum super circumstantias ejusdem criminis expediet, iisdemq; expeditis, id, quod Juris & justitiae erit, decernet. Confessata vero libere deposita sigillo Castri praesentis obsigillata, Parti actorex extradidit, & ad negotium conservanda censet. De verbo ad verbum prout in Prothocollo Decretorum continetur, extradere Parti affectanti permisit.

(L. S.)

Correxit Gorajewski.
Legit Godlewski.

Aelum in Fundo Bonorum Oppidi Woystawice, Curiaq; ibidem sita Feria Quarta post Dominicam Exaudi proximā Anno Domini Millesimō, Septingentesimō, Sexagesimō, Primō.

Praesentibus Generosis Floriano Zgodziński, Casimiro Godlewski, Mathia Kulesza, aliisque plurimis variae Conditionis hominibus

minibus Actui præsentibus, nec non Ministeriali Regni
Generali Provide Christophoro Kuzmiński, Authenticato Jurato,
Actus apparitore & proclamatore.

Officium Castr: Capit: Crasnostaviense infra scriptum in
virtute Decreti Judicialis Officii sui Feriâ Tertiâ post
Dominicam Jubilate Annò præsentis Millefimò, Septingen-
tesimo, Sexagesimò, Primò, inter Partes infra scriptas lati.
Quo mediante Inquisitio ex Testibus Fide dignis ad con-
tenta Propositionis & Protestationis cum Præsentatione ca-
daveris olim Infantis Nicolai crudeliter cruciati, laborioso-
rum Martini & Catharinæ Jędrzejukow de Bonis Czarno-
łozy, ad Tractum Woystavicensem spectantibus subditorum,
Fillii fact: rum super circumstantias criminis est injun-
cta, ibidemq; quod Juris & Justitiæ est, decisio præcom-
missa, ad Fundum præmissorum bonorum, uti locum deli-
cti condescendit, Jurisdictionem Officiosam fundavit, qua
fundata, & per Mrlēm proclamata, vergente ad occasum
sole, actum præsentem ad diem crastinam reclamare in-
juxit. Die vero crastina Reassumpta eadem Jurisdictione
Partes ad inscribendam comparitionem per Ministeria-
lem acclamare mandavit. Quo in termino. Partibus & quidem
actorea Generoso Instigatore Castren: Capit: Crasnostaviensi, tū
Generosis Ignatio Dąbski, Micháele Czerkaski, bonorum
præsentaneorum Oppidi Woystavice Administratore, An-
drea Nadwodzki, Adamo Rojecki, per Generosum Ignatium
Dąbski unum ex Coactoribus suo & aliorum Actorū
Nomine personaliter. Laboriosis Martino & Catharina Jędrze-
juki Conjugibus de Bonis Czarnołozy ad Tractum Woysta-
vicensem spectantibus subditis, olim infantis, nomine Nicolai
crudeliter interempti Parentibus, in assistentia præfati Ge-
nerosi Dąbski Illustris Magnifici Potocki Castellani Stõn-
scensis dictorum bonorum Woystavice Hæredis, Aulici illi-
dem actoribus personaliter Citata vero Infidelibus Szender
Zyskieluk, Herszko Jozefowicz Rabino, Leyba Moszkowicz, di-
cto Sienicki, Jos Szmuyłowicz, Incolis & Senioribus Synago-
gæ

gæ Woystavicensis incarceratis statutis personaliter. Communitate dictæ Synagogæ Woystavicensis ac aliis complicibus iidem Cittis per Infidelem Icko Nosynowicz, Oppidanum Zamoscensem, infideli Leyba Szmytowicz, Tabernali in Bonis Czarnoſozy Arendatore incarcerato statuto personaliter. Officium adhærendo Decreto Officii sui Teneri Partes hac in Causa Interrogatoria regestrumq; Testium conscribere, subscribere & sibi abinvicem communicare censet, idq; instantaneæ; Et quoniam tam Interrogatoria Pars actorea & è converso citata cum Responsoris, quam & regestrum Testium conscripserunt, subscripserunt, sibi que communicarunt, satisfecisse Sententiæ Officii sui adinvenit, Testesq; ad auscultanda Testimonia inducere mandat. Ex quibus Testibus ab utraque Parte introductis, juratoricè depositis testimoniis exceptis, Partes ad Comprobationem Juratoriam super Incorruptionem Testium admissibiles adinvenit, ministerialemque ad Rothisandum addit. Et quoniam ex parte actorea unus ex Delatoribus Generosus Ignatius Dambſki, ex parte verò citata hini Judæi Synagogæ Woystavicensis, Moszko Abushuk & Szmul Wulfowicz, idem Juramentum super incorruptionem Testium, & quidem Infideles Judæi super Rodale suum observata Juramentorum solennitate in facie Officii sui præstiterunt. Proinde post præstitum, causam præsentem cum paratis, iisdem Inquisitionibus & comprobatis rursus ad Officium suum primosq; & proximos Officii ejusdem Querelarum Terminos Remittit judicandam, conservando partibus terminum protunc comparandi paratum peremptorium. Decreti præsentis vigore.

*Thomas à Stamierowice Stamierowski Vexillifer Districtus & Vice-Capitaneus Castrensis Crasnostaviensis.
Martinus Kozmian, Judex Castren: Capit: Crasnost:
Antonius à Kochow Kochowski, Notarius Castren:
Capit: Crasnostaviensis.*

Feriâ Sextâ, post Octavas Festi Sacratissimi CORPORIS
CHRIS-

CHRISTI Domini proxima, Annò Ejusdem Millesimò,
Septingentesimò, Sexagesimò, Primò. Decretum Conde-
scensionis introconten: per oblatam susceptt: *Induct.*

*Actum in Castro Crasnostaviensi in terminis Que-
relarum seu Judiciis causarum Officii Feriali Tertiâ
ante Festum Sanctorum Viti & Modesti Martyrum
proximâ, Annò Domini Millesimò Septingentesimò Se-
xagesimò Primò.*

AD affectationem Partis, cujus interest Officium præsens
Castrense Capitaneale Crasnostaviense, Decretum in-
frascriptum inter Partes inferius nominandas actu supra-
scripto latum de tenore sequenti. *Inter Generosum Bartho-
lomæum Klimaczewski Instigatorem Loci præsentis, tum Gene-
rosos Ignatium Dąbbski, Michæelem Czerkaski Bonorum Oppi-
di Woystawice Administratorem, Andream Nadwodzki, Ada-
mum Rojecki Actores per Generosum Dąbbski unum ex a-
ctoribus suo & aliorum Actorum nomine personaliter, La-
boriosos Martinum & Catharinam Jędrzejuki, Conjuges de
Bonis Czarnoŏzy, subditos in assistentia supra-scripti Ge-
nerosi Dąbbski, Illustri Magnifici Potocki, Castellani Słon-
scensis aulici itidem Actores personaliter, & infæles Sender
Zyskieluk, Herzko Jozefowicz Rabinum, Leyba Mofzko-
wicz, dictum Sienicki, Jos Szmuyłowicz, Incolas & Seni-
ores Synagogæ Woystawicensis incarceratos statutos perso-
naliter, necnon communitatem Synagogæ ejusdem Woy-
stawicensis ac alios, complices itidem citatos, per infidelem
Icko Nosynowicz, Oppidanum Zamoyscensem, tum infide-
lem Leyba Szmuyłowicz Tabernalem in Bonis Czarnoŏ-
zy Arendatorem incarceratum statutum per eundem. Of-
ficium Castrense Capitaneale Crasnostaviense teneri partes
utrasquë reponere tam libera confessata in anteriori cadentia*

ta terminorum Querelarum Officii sui ex infidelibus Judæis statutis excepta, quam Inquisitiones in termino Condescensionis ab utrinq; eductas censet idque instantaneè, et quoniam reposuerunt, satisfecisse hoc in puncto sententiæ Officii sui adinvenit, nihilominus suspensa lectione eorundem confessorum, & Inquisitionum eosdem Infideles Judæos incarceratos pro Crimine Infanticidii inculpato, utpote Sender Zyskieluk, Herzko Jozefowicz Rabinum, Leyba Moszkowicz, dictum Sienicki, Jos Szmuyłowicz, & Leyba Szmuyłowicz, ad Confessata Torturata per publicum Justitiæ Ministrum ter admoto igne expediendâ, destinat, et pro executione ad Magistratum Civitatis præsentis Crasnostaviensis remittit, idque Instantaneè, subsequenda. Expeditis itaque coram Officio Civili Crasnostaviensi Magistratus composuit Confessatis Torturatis, & sui in Judicio repositis resolvendo immediatam suspensionem, tum propositiones in vim termini Tacti editas decidendo, ad lectionem tam Inquisitionum, quam etiam Torturatorum Confessorum condescendit. Quibus lectis, maturaque deliberatione pensatis, & trutinatis. Quoniam tam ex inquisitionibus, quam etiam ex Confessatis Torturatis plurimum sese conformantibus luculenter constat Synagogam Woystavicensem una cum aliis ex variis locis congregatis Judæis, videlicet Marko Krosniczyński, Szloma Pliskoſki, Berko & Leybus de Woystavice, Szloma Infidelis Kochman Arendatoris Crasnostaviensis Filio, Percychayda Icko Itow moderno Arendatore Motodiatycensi, & Cahali Chetmensi consilium, in ordine procurandi Sangvinis Christiani circa imminencia Festa Paschæ Judaicæ secundum practicum eorum detestandum morem inivisse, hocque ex consilio habita notitia de Infantulo Puero Nicolao Laboriosorum Jędrzejuki Filio in ultima casa in Villa Czarnoſoży, prope Oppidum Woystavice sita commanentium, sapissime extra casam eandem vaganti, multumque ad impiam immolationem præmissis Consultoribus placenti, ad rapiendum eundem Infantulum infideli Srul, ex Bonis Tractus Stulnensis Tabernatori, commissum

commissum dedisse, cuius commissi eundem infidelem Sruł, effectum peregrisse, raptoque die Feriæ Sextæ Infantulo eundem infantulum ad infidelem Leyba Szmuyłowicz locerū suum in Villa Czarnożoży, ad Bona principaliora Ostrow, Illustrissimorum Radziwiłłow, Stabuli Magni Ducatus Lithvanix Præfectorum Conjugum spectanti, Tabernatorem advexisse, & in ibidem deposuisse, ipsummet verò iter ad Oppidum Chełm, seu alio arripuisse, depositum quoque Infantulum tota die apud infidelem Leyba Szmuyłowicz, conservatum esse, nocte autem profunda eundem infidelem Leyba Szmuyłowicz, cum saepesato Infantulo ad Oppidum Woystawice discessisse, & ad Domum infidelis Jos advenisse, ac eidem ad manus extradidisse, infidelem quoque Jos accepto eodem Infantulo & ad fornicem transportato in ibidem, Rabino Woystavicensi, Leyba Mofzkowicz, Sienski vocitato, Sender Zyskieluk, & allis ad nefandam Executionem Infantuli congregatis crudele Martyrium perpetrasse, & quidem Rabinum Woystavicensem cultro ad Circumcisionem in Religione sui observatam usitato, vulnus manu dextræ venæque mediannæ & digito parvulo inflixisse, taliterque inchoatam per Rabinum crudelitatem, etiam alios ad id congregatos Judæos, continuasse, & Corpus Infantuli plurimis puncturis, prout etiam officiosa obductio & præsentatio Corpusculi edocet, affecisse, sanguinemque innocuum ad ultimam guttam effudisse, & nisi tempus sufficeret, dollo ad exercenda Martyria Infantulorum consulto comparato, præfatum Infantulum imponere intendisse, effuso itaque sanguine innocenti, eundem sanguinem *uti nexus eorum Religionis, seu potius pseudodogmata, vulgo Talmuty simulant, ad varia maleficia & superstitiones omnino esse necessarium,* in varia loca, utpote ad Civitates Brody, Chełm, Rejówiec, Krośniczyn, Uchanie, distribuisse, Corpusculum autem exsanguie Martyrizatum sub domo Infidelis Mordka in exolum finum per Infidelem Majer Lanionem, ex mandato Seniorum occultatum esse, in post denique idem Corpusculum, non procul à domo Laboriosorum

osorum Jędrzejukow Martyrizati Parentum, non alia, verum Judæorum industria & studio, licet ex perversitate procedenti, magis tamen elucidationem criminis, quàm obumbrationem adferenti, in loco lutofo inter rubeta Łoży dicta projectum, per Laboriosum Josephum Jedynak casualiter Divina favente Gratia jam in parte à cane deglutiatum, circa ejusdem canis morsum inventum extitisse, quod corpusculum coram Actis Officii sui præsentatum fuisse, insuper ultra ejusmodi recenter patratum scelus alia crimina, Infanticidia, Homicidia, *Ecclesiarum furta*, seu deprædationes, & quod animus meminisse horret, cum profanatione Sanctissimi Eucharistiæ Sacramenti commissa enarrasse, utpote Infidelem Sender Zyskieluk iniquissimum commercium, per cõemptionem binorum Infantulorum, unius, à muliere quadam vaga, pejori, quam canis naturæ, Matre, pro uno Imperiali sub tempus nundinarum in Woyßavice, alterius apud vagabundum latronem pro septem Tynfonibus, & uno Sextario, distincto tempore attentasse; & similiter cum Rabino Woyßavicensi, & Senioribus Judæis Woyßavice: nunc incarceratis, ac aliis eisdem infantes emptos cruciasse, & exsangvinolasse, Mulierem autem feræ potius, quàm Marris nomine dignam, dato eidem sextario, de oppido Woyßavice, ne aliquomodo patefiat scelus, tam Jodæos, quàm eandem inculpans, & condemnans, expeditisse, & migrare fecisse, deinde eundem Infidelem Sender Zyskieluk itidem cum Judæis Woyßavicensibus Senioribus tam incarceratis, *quàm etiam Infidelibus Marek Krosniczynski, & Szloma Plijskowski, Laboriosum Wawryn, prout ex Torturatis Confessatis constat vocitatum*, in Bonis Woyßavice transeundo, commanentem, & Judæis obsequia agentem enormitèr, nempe securi, capite amputato, interemisse & sanguinem elicuisse, Infideles quoque Herzko & Chaim Szkulniki Woyßavice: corpus evexisse, & fimo, ubi ad præsens pons extructus exstat, sepelivisse, apud quem taliter interemptum Tynfones Centum Septuaginta Quinque præventos intercepisse, non tam autem motivo lucri præmissæ pecuniæ

pecuniæ, quàm adimplendæ continuæ satietatis Christiani
Sanguinis, promissam Tyrannidem commisisse; ne itaq; in
tanta excessuū abundantia, demerita submergatur pœnalitas,
sed potius ex puro Justitiæ fonte emanans rigor sitim Ju-
daicam Christiano Sanguine flagrantem extinguere possit,
inhærendo legibus Regni, ac præjudicatis, pœnas crimina-
les Infideles Jos Szmuyłowicz, Sender Zyskieluk, Leyba
Moszkowicz, Sienicki dictum, & Leyba Szmuyłowicz, in-
frascriptas promeruisse sententiat, & ad convictionem cri-
minalem mettertium unum ex delatoribus admittit, in e-
am Juramenti Rotham, prout præfati Infideles pro Infan-
ticidio inculpati, sunt rei mortis. Additur Ministerialis ad
rothilandum. Quod Juramentum siquidem Laboriosus
Martinus Jędrzejuk cruciati Infantis Nicolai Parens, & Fa-
mati Michâél Kołodzieyczuk, Pro-Consul, Antonius Wuy-
towicz Scablinus, Oppidi Woystawice, in facie Judicii sui
præstiterunt, post quod præstitum eosdem inculpatos supra-
scriptos multis criminibus redargutos, per publicum Justitiæ
Ministram vivos dilaniandos arbitratur, Capitaquæ eorum
& partes cadaveris palis circa vias publicas affigenda man-
dat, ac pro Executione ejusdem pœnæ ad Officium Civile
Crasnostaviense remittit. Infidelem quoquæ Sruł de Bonis
tractus Stulnensis Tabernatorem profugum, *ac alios compli-
ces Confessatis Torturatis indigitatos ubiquæ locorum capti-
vandos & ad quodvis Judicium, sive Officium Civile aut
etiam Villanum adducendos & pœnis criminalibus mul-
ctandos Judicat.* Quoniam autem Infidelis Herzko Jozef-
owicz Rabinus Woystawicensis, post subsecutam injuncto-
rum Torturatorum Confessorum sententiam; conscius fa-
cti ipsemet fata sibi (propter evitandam contestationem cri-
minum per eum principaliter uti Seniore & Rabinū, ad-
ministratōrū & perpetratorum) accelerando, proprio ad id
concurso, Diabolicaquæ accedente ope, in loco carceris est
suspensus, *Idcirco cadaver ejus terra sustineri indignum,* per
suprafatū Justitiæ Ministram caudæ equinæ alligandum &
ad locum supplicii extrahendum, ac inibidem rogo im-
pona-

ponendum & comburendum ac in post, cineres ejus in ven-
tos & aërem dissipandos, & ad inanitionem disciendos ju-
bet. Confessata utraq; & inquisitiones hac in Causa edu-
ctas & expedita sigillo Castri presentis obsigillata, Parti A-
ctoreæ extrahit. Quo vero attinet causata Damna & litis
expensas, injungit, quatenus Synagoga Woystavicensis Mil-
le Marcas Polon: contribuat, ex eisdemque contributis Du-
centas Marcas Parentibus Infantis Cruciatu, Laboriosis Ję-
drzejukom, octingentas vero pro re allorum Delatorum
ac insuper Centum Septuaginta Quinque Tynfones, circa
interemptum olim Laboriosum Wawryń, interceptos pro a-
nima ejus, ad manus, & quietationem Generosi Dambski, seu
alius Delatoris hinc & in Quatuor ab Actu presenti septima-
nis sub Pœna Banitionis perpetuæ circa faciendam Manifesta-
tionem publicanda solvant & realiter enumerent. Generosus
verò Dambski, tam portionem Laboriosorum Jędrzejukow
ad manus eorundem, quam etiam Centum Septuaginta Quin-
que Tynfones, ad Ecclesias utriusque Ritus pravilis quietat-
ionibus distribuatur. In vim quoque taxæ Capituli proprie-
tatem quamvis eorundem supplicatorū in Domibus & rebus
mobilibus existentem liberæ Dispositioni & Potestati Hæ-
redis Illustri Magnifici Potocki, Castellani Słonscensis præ-
committit. De verbo ad verbum, prout in Prothocollo De-
cretorum continetur, extrahere mandavit.

Correxit Gorajewski.

*Thomas à Stamierowice, Sta-
mierowski, Vexillifer Discri-
strictus & Vice-Capitaneus* (L.S.)
Castrensis Crasnostaviensis,

*Martinus Kozmian, Judex Ca-
stren: Capit: Crasnostaviensis.*

*Antonius à Kochow, Kochowski,
Notarius Castrensis Capita-
nealis Crasnostaviensis.*

Legit Godlewski.

KROTKIE

KROTKIE OPISANIE

w Którym się wyrażają znaczniejsze niektóre okoliczności, przy wykonaniu wzwyż pomienionego Dekretu nastąpione.

ZA szczególnym J. WW. JMciow Państwa Kasztelanow Słońskich rozporządzeniem, a roztropnością nad więzieniem Przełożonych, pomienieni w Dekrecie więźniowie, przez cały sprawy przeciąg, tak rozfadzeni byli, iż nietylko z obcymi Zydami, ale z sobą nawet widzieć się y znosić nie mogli. Przetoż cała ich w więzieniu zabawa była, ustawiczna prawie z nawiedzającemi Ich, podług obowiązku miłości bliźniego, tak Duchownymi, iako y Świeckimi, rozmowa o Wierze, albo stosujących się do Ich oświecenia sposobach. A lubo w początkach zatwardziaćmi się w niedowiarstwie swoim bydź pokazali, już dla grubych odpowiedzi; już dla nieludzkiego na pytania milczenia; przecież o niektórych słabą przynajmniey nadzieję czyniła w częstym o prawdziwey Wiary znakach, wypytywaniu się Ich ciekawość; aż nakoniec po wyciśnionym przez zwyczajne korporalne konfessaty, do sprawy należącym Ichże samych wyznaniu, które oni dobrowolnie porym potwierdzali, miększemi się nieco stali. Bo gdy ostatni na nich od Prześwietnego sądu wypadł wyrok, a WW. XX. Jezuiti każdemu zosobna częstym Ich nawiedzaniem, niebezpieczeństwo zguby wieczney po utracie życia doczesnego przekładać zaczęli; dwóch przecież; w więzieniu nawrocili się; y lubo poniekąd za odebraną po Dekrecie śmierci wiadomością, cofać się y mieszać poczęli, przecież guntownemi namowami, powtórnie w przedsięwzięciu utwierdzeni: ochrzczeni jednak dopiero na samym placu, dwa zaś inni w uporze swoim nie przełamani stali.

C

Po prze-

Po przeczytanyim dnia naznaczonego około godziny siódmej zrana dekrecie, do którego słuchania, z osobna po jednemu prowadzeni byli; gdy przydani im Kapłani, do sądu o miłosierdzie wstawiali się, taką odebrali odpowiedź: iż chcącym się nawrócić, ćwiertowanie żywem, na samo tylko ścieście łaskawie odmienia się; zatwardziałym zaś, iako politowania niegodnym, surowość wyroku nie odmienna oświadcza się. W tym zaś były cztery osobne wozy, na które władzeni winowaycy między oraczającymi się zewsząd zbroynemi, przy zgromadzonim na kilka tysięcy różnych ludzi orszaku, na plac od Miasta odległy prowadzeni byli: Dway pierwsi z idącemi tuż przy wozach Xiężą Jezuitami, akty tym okolicznościom służące powtarzając; drudzy zaś gorące a gruntowne tychże Kapłanów namowy, przyczyny y wykłady iakożkolwiek rozważając. Gdy na zgotowanym stanęli placu, dway pierwsi ochrzczeni, y po przyzwoitym do śmierci przygotowaniu ścieści. Zgromadzeni potym do trzeciego Kapłani y inni już łagodnym niebiespieczeństwa Duszy przekładaniem, już modlitwą y westchnieniem, to na koniec sprawili, że y w tym łaska Boska próżną niebyła; nawrócony bowiem, ochrzczone y ścieśny był. Większa nierownie praca y trudność była około podeszłego w leciech, czwartego y w uporze zastarzałego, który na to wszystko, co się działo dotąd, patrząc, niewzruszonym się pokazywał. Y gdy wszystkie namowy, iak gdyby o głuchą obilały się skatę; nie nie pomagały; sam się dobrowolnie w ręce katowi podał, bierz mię wołając; y tak na zgotowaney do ćwiertowania desce rozciągniony. Tu za poprzedzającym Kapłanów namowaniem, padli wszyscy na modlitwę; jeden zaś z przydanych im Kapłanów, zawołał: *teraz przynajmniej westchnij do BOGA mówiąc: BOZE Abrahama, BOZE Jzaka, BOZE Jakoba zmiłuj się nademną, a podług dobroci Twojej, day mi potrzebne w tym czasie oświecenie!* Na te słowa poyrział w Niebo winowayca, y podnieść się kazał, y o Chrześ

Chrześć profit. Włęc podobnież iak inni, przysposobiony, ochrzczoney, y ścięty był. Potym ciała wszystkich przy-
stoyne w trumnach złożone, do Kościołka na publicznym
Cmentarzu wystawionego na przedmieściu odniesione, gdzie
do dnia drugiego spoczywały. Trup zaś obmierzłego Ra-
bina, który w więzieniu znalezionym sznurkiem, sam się
udusił, według sentencyi Dekretu, przez kata u końskie-
go ogona uwłazany, wleczony przez Miasto y na stósie spa-
lony, a proch na wiatr rozrzucony.

Na zajutrz rano z rozkazu Jaśnie Wielmożnego Pa-
sterza, który umyślił z Dobr swoich, na dzień ten ziechał,
przy gromadney z śwęcami Szkoł, y Miasta, Cechow,
Bractw Processyi, do Kościoła Katedralnego ciała zprowa-
dzone; a po przespiewanych Wigiliach y licznych Mszach
Świętych podług szczegulnego jednego z tychże Nowo-
chrzczonych żądania, a z woli Jaśnie Wielmożnego JMCi
Xiędza Biskupa, y Jaśnie Wielmożnych JchMć Państwa
Kasztelanow Słonkich, do Kościoła WW, XX. Jezuitow
przeniesione; y po zwykłych obrządkach, przez samegoż
Jaśnie Wielmożnego JMCi Xiędza Biskupa sprawowanych,
tamże w grobie pochowane.



27

The first part of the manuscript
 is written in a very old
 hand and is very difficult
 to read. It appears to be
 a list of names or places
 with some descriptions. The
 second part is more legible
 and seems to be a continuation
 of the same subject. The
 third part is very faint
 and appears to be a list of
 numbers or dates. The
 fourth part is also very faint
 and appears to be a list of
 names or places. The
 fifth part is very faint
 and appears to be a list of
 numbers or dates. The
 sixth part is very faint
 and appears to be a list of
 names or places. The
 seventh part is very faint
 and appears to be a list of
 numbers or dates. The
 eighth part is very faint
 and appears to be a list of
 names or places. The
 ninth part is very faint
 and appears to be a list of
 numbers or dates. The
 tenth part is very faint
 and appears to be a list of
 names or places.

P

